

Gamme **Zebra®** RW Imprimantes portables Guide de démarrage rapide

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi une de nos imprimantes portables Zebra de la gamme RW. Grâce à leur conception innovante, ces imprimantes solides équiperont votre lieu de travail de manière productive et efficace. Leur fabricant, Zebra Technologies, offre un soutien technique international pour toutes ses imprimantes à codes barres et ses logiciels et consommables apparentés.

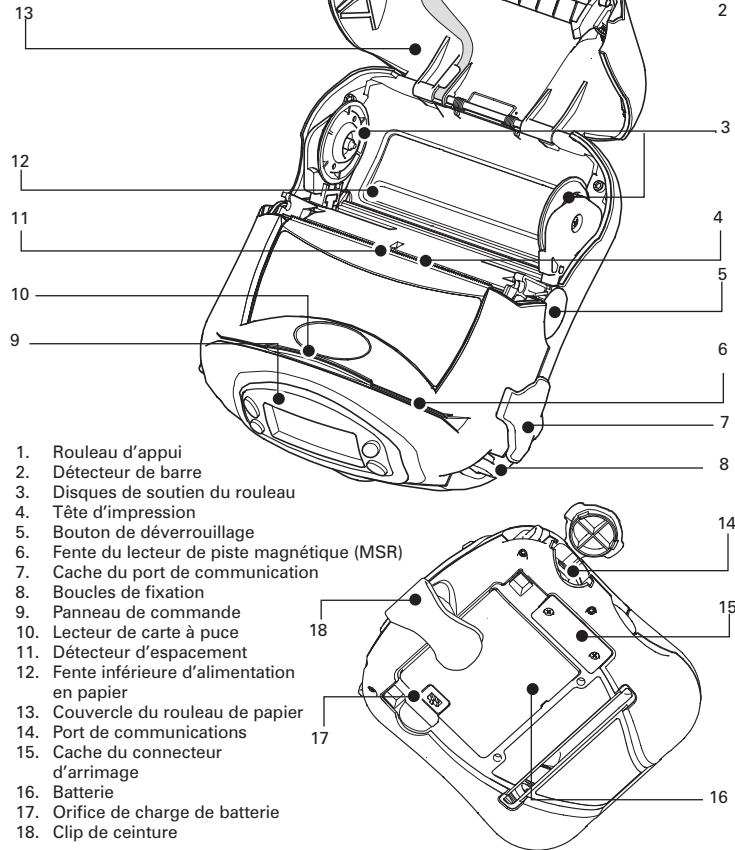
Ce document fournit une référence rapide pour le fonctionnement et l'entretien des imprimantes portables de la gamme RW. La documentation complète de cette gamme d'imprimantes est fournie dans le **Guide d'utilisation des imprimantes RW**, disponibles sur l'Internet à l'adresse suivante : <http://www.zebra.com>.

OSG-RWS-022 rév. A

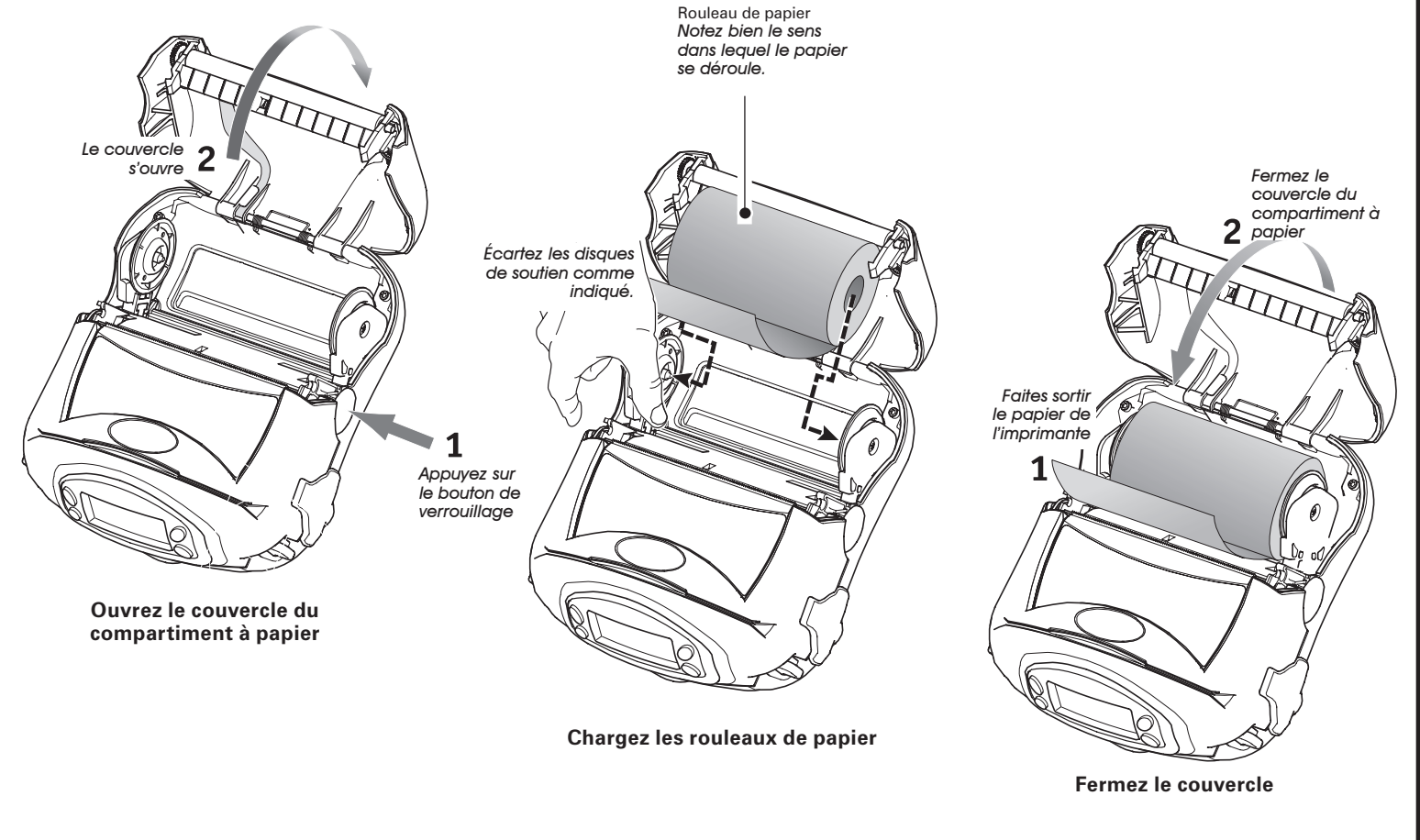
© ZIH Corp. 2006

Aperçu de la gamme RW

(L'illustration montre la RW 420)



Chargement du papier



Informations de sécurité importantes Décharge d'électricité statique et impression thermique

- Attention • Décharge d'électricité statique**
Une décharge d'électricité statique peut endommager ou détruire la tête d'impression ou des composants électroniques utilisés dans ce périphérique. **NE TOUCHEZ PAS** la tête d'impression ni aucun autre composant électronique exposé.
- Attention • Tête d'impression**
La tête d'impression peut devenir très chaude après une impression prolongée. Utilisez uniquement le crayon de nettoyage fourni pour entretenir la tête d'impression.

Sécurité de la batterie

- Attention • Courts-circuits**
Évitez de court-circuiter accidentellement une batterie. Si vous laissez des connecteurs de batterie toucher un matériau conducteur, vous créerez un court-circuit qui peut provoquer des brûlures, des blessures ou un incendie.
- Li-ion Important • Mise au rebut des batteries Lithium-Ion (Li-ion)**
Mettez toujours au rebut les batteries usagées de façon convenable. La réglementation sur la mise au rebut peut varier selon les régions. Reportez-vous à l'annexe D du guide d'utilisation pour plus d'informations sur le recyclage des batteries.
- Attention • Utilisez les chargeurs Zebra**
L'utilisation d'un chargeur de batterie non approuvé par Zebra peut endommager la batterie ou l'imprimante et annuler la garantie.

Assistance produit

Pour recevoir une assistance produit, prenez contact avec Zebra Technologies, à l'adresse : www.zebra.com

Zebra Technologies International, LLC
333 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, Illinois 60061-3109 USA
Téléphone : +1.847.793.2600 ou
+1.800.423. 0422
Fax : +1.847.913.8766

Zebra Technologies Europe Limited
Zebra House
The Valley Centre, Gordon Road
High Wycombe
Buckinghamshire HP13 6EQ, R.U
Téléphone : +44.1494.472872
Fax : +44.1494.450103

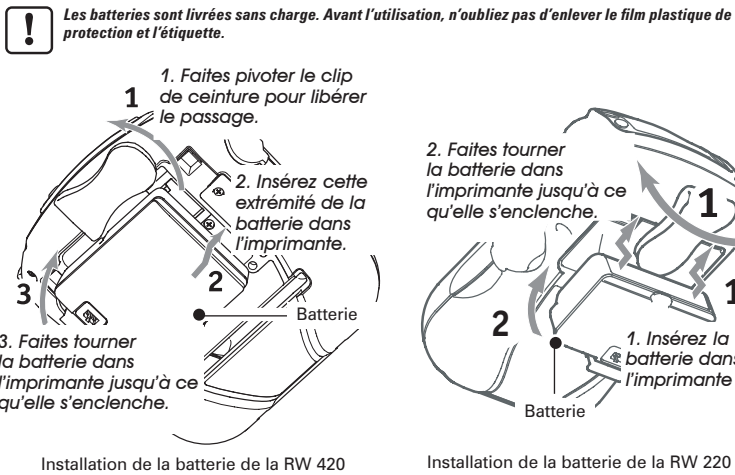
Latin American Sales Office
9800 NW 41 Street
Suite 220
Doral, Florida 33178 USA
Téléphone : +1.305.558.8470
Fax : +1.305.558.8485

Zebra Technologies Asie Pacifique, LLC
16 New Industrial Road
#05-03 Hudson TechnoCentre
Singapour 536204
Téléphone : +65-6858 0722
Fax : +65-6885 0838

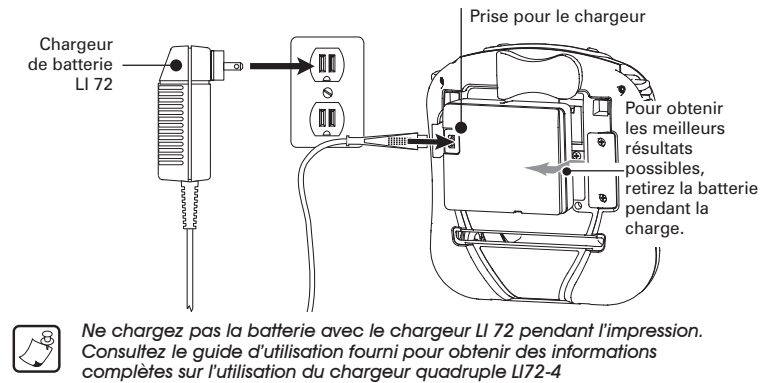


Zebra Technologies International, LLC
333 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, Illinois 60061.3109 USA

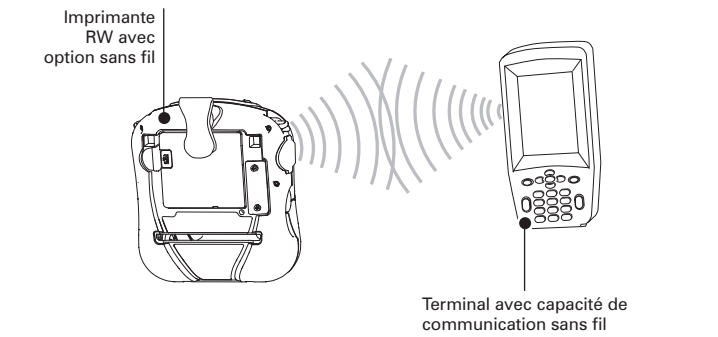
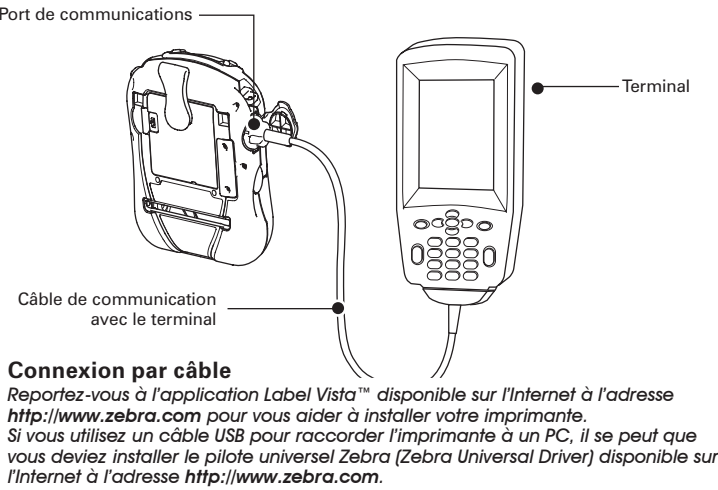
Mise en place de la batterie



Utilisation du chargeur individuel LI 72



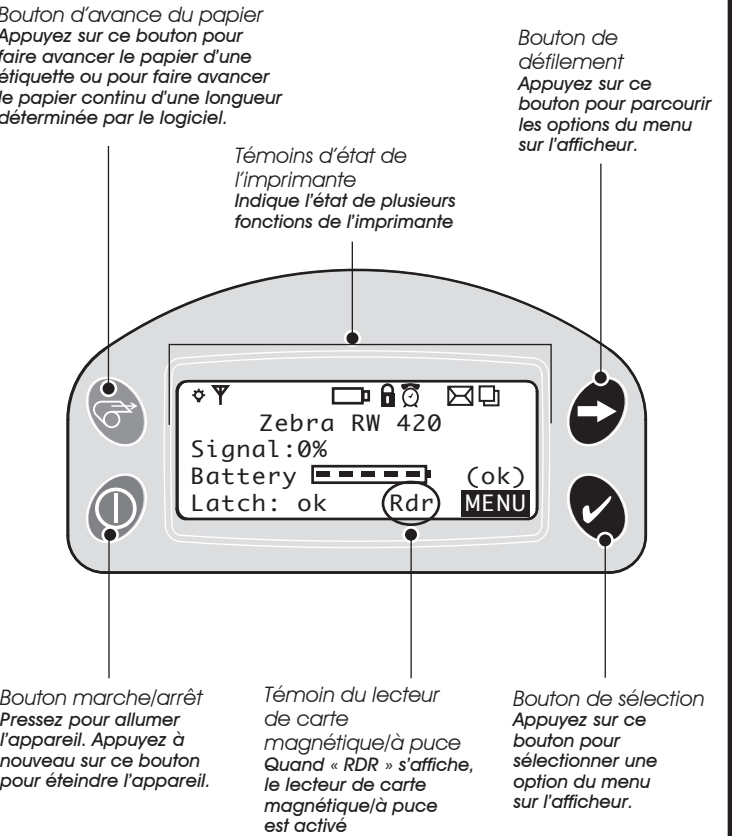
Raccordement de l'imprimante



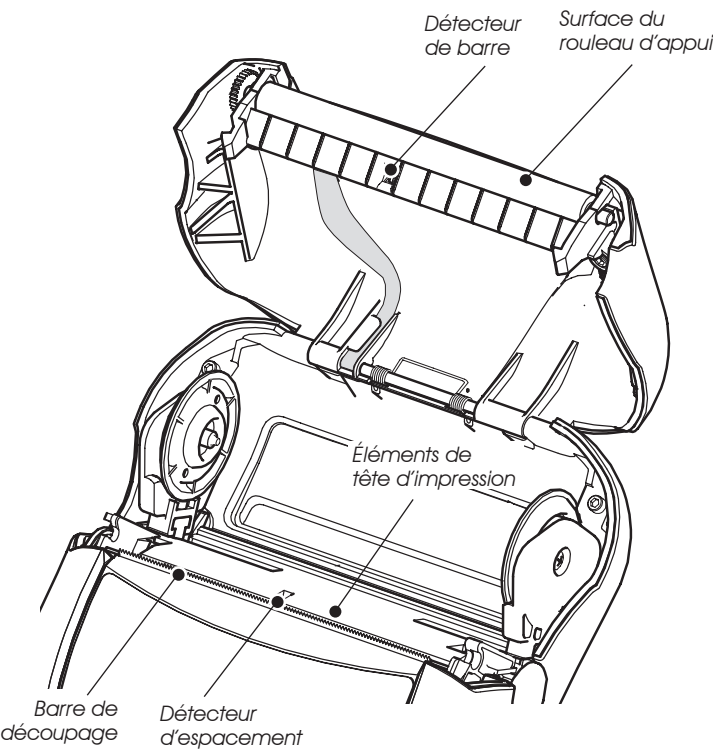
Connexion radio

Reportez-vous au « Guide de démarrage rapide sans fil » disponible sur l'Internet à l'adresse <http://www.zebra.com> pour vous aider à installer votre imprimante sans fil.

Commandes de l'imprimante



Nettoyage de l'imprimante



Zone	Méthode	Fréquence
Tête d'impression	Utilisez le crayon livré avec l'imprimante ou un coton-tige imbibé d'alcool isopropylique à 70 % pour nettoyer les éléments d'impression d'un bout à l'autre (les éléments d'impression sont situés sur la fine ligne grise de la tête d'écriture).	Chaque fois que six nouveaux rouleaux de papier ont été utilisés (ou plus souvent, si nécessaire)
Rouleau d'appui	Faites tourner le rouleau pour pouvoir le nettoyer complètement avec le crayon ou le coton-tige imbibé d'alcool isopropylique.	
Barre de découpage	Nettoyez la barre soigneusement avec le crayon ou le coton-tige imbibé d'alcool isopropylique.	
Extérieur	Chiffon humecté d'eau	Selon les besoins
Intérieur	Brosse/souffle d'air Assurez-vous que les fenêtres du détecteur de barre et du détecteur d'espacement ne sont pas empoissées.	Chaque fois que six nouveaux rouleaux de papier ont été utilisés (ou plus souvent, si nécessaire)

Attention • Pour éviter d'être blessé ou d'endommager l'imprimante, n'insérez jamais d'objets pointus ou aiguisés dans l'imprimante.

Utilisation des accessoires

Station d'accueil de véhicule pour la RW 420

Retirez et conservez le cache du connecteur d'arrimage

Quand l'imprimante RW 420 est « arrimée », la station d'accueil permet à l'imprimante d'imprimer, de recevoir et d'émettre des données, et charge les batteries de l'imprimante. Reportez-vous au Guide d'utilisation ou à la documentation fournie avec la station d'accueil pour plus d'informations.

Installation de l'imprimante

- Par mesure de sécurité, retirez la courroie d'épaule avant d'arrimer l'imprimante.
- Retirez le cache du connecteur d'arrimage au bas de l'imprimante et conservez-le pour pouvoir le réutiliser.
- Placez le bas de l'imprimante sur les deux broches de la station d'accueil.
- Déplacez le haut de l'imprimante dans la station d'accueil et appuyez fermement dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Quand le témoin d'alimentation de la station d'accueil s'allume, allumez l'imprimante.

Retrait de l'imprimante

- Éteignez l'imprimante.
- Enfoncez le bouton de déverrouillage sur la station d'accueil et déplacez le haut de l'imprimante pour la dégager de la station d'accueil.
- Tirez l'imprimante hors de la station d'accueil.

Remplacez le cache sur le connecteur d'arrimage si vous prévoyez d'utiliser longtemps l'imprimante hors de la station d'accueil.

Station d'accueil de véhicule pour la RW 220

La RW 220 peut être utilisée avec une station d'accueil. Quand l'imprimante est « arrimée », elle peut être alimentée soit par sa propre batterie, soit par un des chargeurs externes RCLI. Reportez-vous à la documentation fournie avec la station d'accueil pour plus d'informations.

Installation de l'imprimante*

- Placez le bas de l'imprimante sur les deux broches de la station d'accueil.
 - Déplacez le haut de l'imprimante dans la station d'accueil et appuyez fermement dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
-

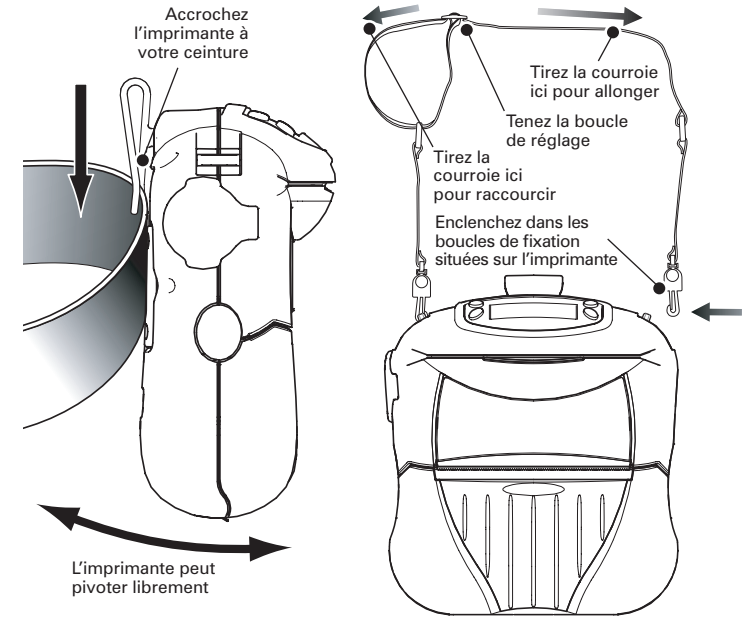
Retrait de l'imprimante

- Éteignez l'imprimante.
 - Appuyez sur le loquet situé sur la station d'accueil et dégagez l'imprimante en la faisant pivoter.
 - Dégagez l'imprimante des pointes de fixation de la station d'accueil et extrayez-la de cette dernière.
-

Utilisation des accessoires

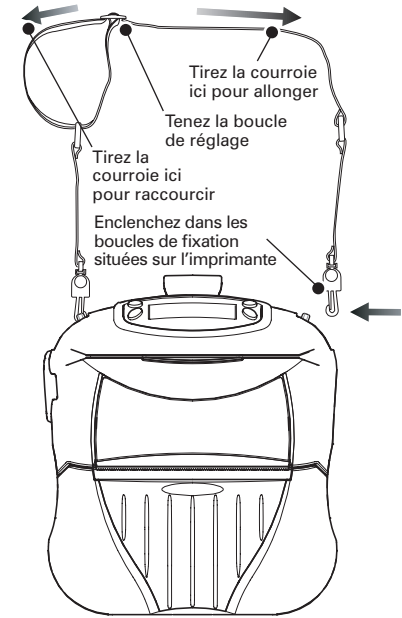
Clip de ceinture (en standard sur toutes les imprimantes)

Pour l'utiliser : accrochez le clip à votre ceinture, et assurez-vous qu'elle est solidement fixée à la ceinture. Le clip de ceinture pivotera pour vous permettre de vous déplacer librement tandis que vous portez l'imprimante sur vous.



Courroie d'épaule réglable (en option)

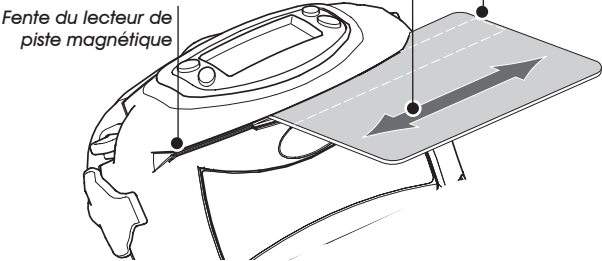
Reportez-vous à la figure ci-dessous. Enclenchez chaque extrémité de la courroie d'épaule dans les boucles de fixation de l'imprimante. Faites glisser la boucle de réglage jusqu'à ce que vous obteniez la longueur désirée.



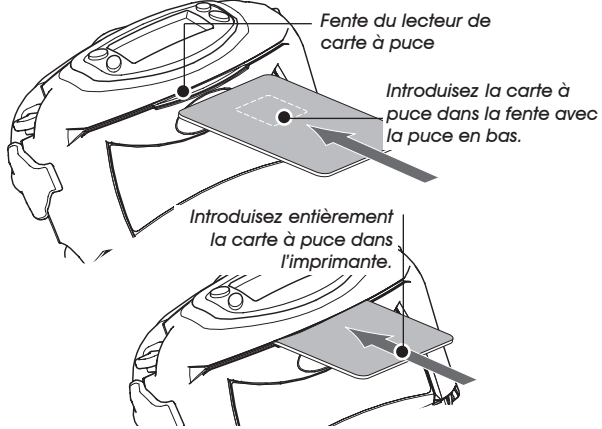
Utilisation du lecteur de piste magnétique

Placez la carte dans la fente du lecteur avec la piste magnétique en bas, comme indiqué.

La carte peut être lue dans les deux sens.



Utilisation du lecteur de carte à puce



Dépannage

Panneau de commande avec afficheur

La partie supérieure de l'affichage montre plusieurs icônes qui indiquent différentes fonctions de l'imprimante. Vérifiez l'état des témoins, puis reportez-vous à la situation de dépannage indiquée dans le tableau.

Icône d'état	Situation	Indication	Sujet
	Fixe	Liaison RF 802.11b établie	S/O
	Clignotant	Transmission/réception selon la norme 802.11b	S/O
	Éteint	Pas de liaison RF 802.11b	5
	Fixe	Liaison Bluetooth établie	S/O
	Clignotant	Transmission/réception Bluetooth en cours	S/O
	Éteint	Pas de liaison Bluetooth	5
	Clignotant	Batterie faible	3,5,6
	Clignotant	Verrou de tête pas fermé	8,10
	Clignotant	L'imprimante est en train de recevoir un fichier	7
	Clignotant	Plus de papier	8,10
Écran vide	S/O	Pas d'application	1,12

Situations de dépannage

- L'imprimante ne s'allume pas :**
 - Vérifiez que la batterie est installée correctement.
 - Rechargez ou remplacez la batterie si besoin est.
- Le papier n'est pas entraîné :**
 - Assurez-vous que la tête d'impression est fermée et verrouillée.
 - Examinez l'axe soutenant le rouleau pour vous assurer qu'il n'y a pas de blocage.
 - Assurez-vous que le détecteur d'étiquette n'est pas bloqué.
- Impression mauvaise ou trop claire, ou icône qui clignote :**
 - Nettoyez la tête d'impression.
 - Assurez-vous que la batterie n'est pas détériorée. Rechargez ou remplacez la batterie si besoin est.
 - Vérifiez la qualité du papier.
- Impression partielle ou manquante :**
 - Vérifiez l'alignement du papier.

- Nettoyez la tête d'impression.
 - Assurez-vous que la tête d'impression est correctement fermée et verrouillée.
- Rien n'est imprimé :**
 - Remplacez la batterie.
 - Vérifiez le câble raccordé au terminal.
 - (Imprimantes sans fil uniquement) Rétablissez la connexion sans fil.
 - Durée de vie réduite de la batterie :**
 - Vérifiez le code de date de fabrication de la batterie ; si la batterie a de un à deux ans, sa durée d'utilisation limitée peut être due à un vieillissement normal.
 - Remplacez la batterie.
 - L'icône clignote :**
 - Aucune application ou application altérée ; le programme doit être chargé à nouveau.
 - (Imprimantes sans fil uniquement) Un témoin d'erreur qui clignote indique une transmission de données.
 - Les icônes ou clignent :**
 - Vérifiez qu'il y a du papier, que la tête d'impression est fermée et solidement verrouillée.
 - L'imprimante saute des étiquettes :**
 - Assurez-vous que vous utilisez un papier d'étiquettes correct.
 - Assurez-vous que le détecteur de barres ou d'espacement n'est pas bloqué.
 - Erreur de communication :**
 - Vérifiez que le papier est chargé, que la tête est fermée et que le témoin d'erreur est éteint.
 - Remplacez le câble raccordé au terminal.
 - Bourrage d'étiquettes :**
 - Ouvrez le couvercle du compartiment à papier.
 - Appliquez de l'alcool en abondance dans la zone de l'imprimante où le bourrage d'étiquettes s'est produit.
 - Écran de l'afficheur vide :**
 - Aucune application chargée ou application altérée ; le programme doit être chargé à nouveau.
 - Impossible de lire la carte à piste magnétique ou la carte à puce :**
 - Assurez-vous que le texte « RDR » s'affiche, indiquant que le lecteur de carte est activé.
 - Assurez-vous que la carte est insérée avec la piste magnétique ou la puce orientée du bon côté.
 - Assurez-vous que la carte n'est pas excessivement usée ou abîmée au niveau de la piste magnétique ou de la puce.
 - Il est difficile de mettre la batterie en place :**
 - Ne forcez pas la batterie. Vérifiez que vous avez retiré le film protecteur qui protège la batterie pendant l'envoi.
 - Les batteries destinées aux imprimantes RW et celles destinées aux imprimantes QL sont de taille et de forme similaires, mais elles ne sont pas identiques. Vérifiez que vous utilisez la bonne batterie :
 - Le numéro d'article de la batterie de remplacement pour la RW 420 est AK17463-005. Le numéro d'article de la batterie de remplacement pour la RW 220 est AK18026-002.